



# Normativa

Castelló de la Plana



CONDICIONES GENERALES PARA EL SUMINISTRO DE AGUAS POTABLES  
A LA CIUDAD DE CASTELLÓN Y EL GRAO.

Artículo primero  
OBLIGACIÓN DEL SUMINISTRO

La empresa suministradora de agua potable está obligada a efectuar el suministro, conforme a las tarifas autorizadas, a todo peticionario del mismo, o a la ampliación del correspondiente suministro al abonado, en tanto tenga aquélla medios técnicos para ello, pero no se llevará a cabo ningún suministro sin que el usuario del agua haya suscrito póliza de abono con la Sociedad.

Si la Sociedad negara el suministro alegando falla de medios técnicos el abonado podrá recurrir en un plazo de ocho días a los Servicios Territoriales de Industria que, en su dictamen, oírán al Excmo. Ayuntamiento.

Artículo segundo

La entrada en vigor, en cuanto a la Sociedad se refiere, de las pólizas de abono se supedita a que les sean concedidos los permisos necesarios para poder efectuar las instalaciones que exijan los suministros contratados.

Artículo tercero

Para que el arrendatario de una finca pueda dotarla de agua, se precisa la autorización escrita del propietario de la misma. Este permiso se necesitará en todo caso, tanto si el suministro ha de ser a la totalidad de la finca, como si ha de ser parcial. La autorización habrá de ser amplia, en el sentido de permitir a la Sociedad y a sus trabajadores la práctica en el inmueble de los trabajos necesarios para la instalación del ramal y aparatos medidores, así como para las visitas de inspección necesarias. La obtención del permiso incumbe al arrendatario exclusivamente; la Sociedad le facilitará tan sólo una minuta de autorización para que la someta a la aprobación y firma del propietario, y la devuelva suscrita por éste.

Artículo cuarto

Cuando el suministro se lleve a cabo con persona o entidad distinta al propietario del inmueble, por Ministerio de la Ley, la Sociedad exigirá la entrega de una cantidad en concepto de fianza.

Esta fianza no tiene más alcance que el de garantizar las responsabilidades pendientes del abono a la liquidación de este contrato. En ningún caso se podrá considerar como entregada a cuenta de las mensualidades y únicamente se realizará a la finalización del suministro.

Las fianzas que deberán depositar los abonados deberán estar de acuerdo, tanto la cantidad como el lugar de depósito, con lo legislado últimamente sobre el particular.

Artículo quinto

La duración de los contratos será la estipulada en la póliza, bastando para terminarlo el simple transcurso del tiempo, no obstante ello, se considerará prorrogado por plazo igual al primitivo, si por escrito y con quince días de anticipación a su caducidad no manifiesta alguna de las partes su voluntad de rescindirlos. Sin embargo, si a la terminación del plazo de la póliza existiere una nueva que modifiquese en todo o en parte la que estuviere en vigor, el abonado deberá suscribir dicha nueva póliza que esté oficialmente aprobada, quedando extinguido el antiguo contrato, y de negarse a la firma de dicha nueva póliza, la empresa suministradora, previa autorización de los Servicios Territoriales de Industria, podrá cesar el suministro.

Artículo sexto  
TRASLADO Y CAMBIO DE ABONADOS

Los traslados de domicilio y la ocupación del mismo local por persona distinta de la que suscribió el contrato exige nueva póliza, quedando nulos los contratos que unían a la Sociedad con el usuario.

El abonado, cuando menos con cinco días de anticipación, deberá comunicar a la Sociedad la fecha en que dicho local queda libre para que se proceda a facturar el consumo, desconectar los aparatos medidores y liquidar la fianza.

En el caso de no proceder el abonado en la forma indicada, quedará a las resultas de su incumplimiento.

Artículo séptimo  
RESPONSABILIDAD

En ningún caso tendrá derecho el abonado a pedir indemnización por daños y perjuicios que por accidentes se produzcan en ocasión del suministro de agua. El abonado es el único responsable frente a terceros de los daños y perjuicios que con ocasión del suministro que contrata se puedan producir.

Artículo octavo  
SUMINISTRO DE AGUA

La Sociedad fijará conjuntamente con el abonado, teniendo en cuenta las condiciones del inmueble, local o dependencia que pueda abastecer, el caudal mínimo necesario que regirá el suministro, per a determinar el qual se tindrán en cuenta las disposiciones de los Reglamentos de Sanidad vigentes.

Artículo noveno  
TARIFAS

Para garantía de los abonados se consignan, a continuación de estas condiciones generales, las tarifas aplicables a las pólizas, con diligencia de los Servicios Territoriales de Industria, haciendo constar que se hallan en vigor.

Artículo décimo  
RIEGO

La Sociedad no suministrará agua potable de su red de distribución con destino a riego de fincas, quedando exceptuados los jardines interiores de las viviendas sitas en el núcleo urbano de la población siempre que la superficie de éstos sea inferior a la del inmueble habitado. Dicho suministro será contratado por contador o aforo con arreglo a las tarifas vigentes y en ningún caso son tarifas modificadas, debiendo en todo caso solicitar la competente autorización de los Servicios Territoriales de Industria y del Ayuntamiento para realizar dichos suministros y legalizar los actuales.

Artículo undécimo  
CESIÓN DEL AGUA SUMINISTRADA

No podrá ningún abonado ceder, gratuita ni onerosamente, agua suministrada por esta Sociedad sin autorización escrita de la misma. Esta autorización tendrá el carácter de transitoria, y sólo se concederá en determinados casos muy justificados a juicio de la empresa.

Artículo duodécimo  
PRESIONES

La Sociedad se obligará a mantener una presión mínima de quince metros de columna de agua en la Plaza Mayor (pie de la Torre Campanario); en las pólizas de abono se consignarán las presiones a que se realiza el suministro a cada abonado, de acuerdo con las cuales se mantendrán regulados los aparatos medidores.

La altura de quince metros de columna de agua citada para la plaza Mayor, deberá revisarse cuando se hayan terminado de implantar totalmente los sistemas de tarificación de contador o aforo, toda vez que, como consecuencia de ello, se estima debe mejorarse la presión (sólo Castellón ciudad y Grao).

CONDICIONS GENERALS PER AL SUMINISTRAMENT D'AGUA POTABLE  
A LA CIUTAT DE CASTELLÓ I AL GRAU.

Article primer  
OBLIGACIÓ DEL SUBMINISTRAMENT

L'empresa subministradora d'aigua potable està obligada a efectuar el subministrament, d'acord amb les tarifes autoritzades, a qualsevol peticionari d'aquest, o a l'ampliació del corresponent subministrament a l'abonat, mentre tinga mitjans tècnics per a fer-ho, però no durà a terme cap subministrament sense que l'usuari de l'aigua haja subscrit una pòlissa d'abonament amb la Societat.

Si la Societat nega un subministrament al·legant manca de mitjans tècnics, l'abonat podrà recórrer en un termini de vuit dies als Serveis Territorials d'Indústria, que en el seu dictamen tindran en compte l'opinió de l'Ajuntament.

Article segon

L'entrada en vigor, quant a la Societat es refereix, de les pòlisses d'abonament es condiciona al fet que els siguen concedits els permisos necessaris per a poder efectuar les instal·lacions que exigeixen els subministraments contractats.

Article tercer

Perquè l'arrendatari d'una finca pugui dotar-la d'aigua, es necessària l'autorització per escrit del propietari d'aquesta. Aquest permís es necessitarà en tot cas, tant si el subministrament ha de ser a la totalitat de la finca, com si ha de ser parcial. L'autorització haurà de ser àmplia, en el sentit de permetre a la Societat i als seus treballadors la pràctica en l'immoble dels treballs necessaris per a la instal·lació del ramal i aparells mesuradors, així com per a les visites d'inspecció necessàries. L'obtenció del permís incumbeix l'arrendatari exclusivament; la Societat li facilitarà tan sols una minuta d'autorització perquè la sotmeta a l'aprovació i signatura del propietari, i la retorne subscrita per aquest.

Article quart

Quan el subministrament es duga a terme amb una persona o entitat diferent al propietari de l'immoble, per obligació legal, la Societat exigirà el lliurament d'una quantitat en concepte de fiança.

Aquesta fiança no té més finalitat que la de garantir les responsabilitats pendents de l'abonament a la liquidació d'aquest contracte. En cap cas es podrà considerar com lliurada a compte de les mensualitats i únicament se realitzarà a l'acabament del subministrament.

Les fiances que hauran de depositar els abonats hauran d'estar d'acord, tant en quantitat com en lloc de dipòsit, amb tot el que s'ha legislat darrerament sobre aquest assumpte.

Article cinquè

La durada dels contractes serà l'estipulada a la pòlissa, i serà suficient perquè es resolga el simple transcurs del temps. No obstant això, es considerarà prorrogat per un termini igual al primitiu, si per escrit i amb 15 dies d'anticipació a la caducitat no manifesta cap de les parts la voluntat de rescindir-lo. No obstant, si la conclusió del termini de la pòlissa n'existia una de nova que modificara en tot o en part la que estiguera en vigor, l'abonat hauria de subscriure l'esmentada nova pòlissa que estiga oficialment aprovada, i quedarà extingit l'antic contracte; si es nega a la signatura d'aquesta nova pòlissa, l'empresa subministradora, amb l'autorització prèvia dels Serveis Territorials d'Indústria, podrà cessar-ne el subministrament.

Article sisè  
TRASLAT I CANVI D'ABONATS

Els trasllats de domicili i l'ocupació del mateix local per una altra persona diferent de la qui va subscriure el contracte exigeixen una pòlissa nova, i quedaran nuls els contractes que unien la Societat amb l'usuari.

L'abonat, almenys amb cinc dies d'anticipació, haurà de comunicar a la Societat la data en la qual l'esmentat local queda lliure perquè es procedesca a facturar el consum, desconectar els aparells mesuradors i liquidar la fiança.

En cas de no procedir l'abonat de la forma indicada, haurà d'atènyer-se a les conseqüències del seu incompliment.

Article setè  
RESPONSABILITAT

En cap cas tindrà dret l'abonat a demanar cap indemnització per danys i perjudicis que per accidents es produeixen en ocasió del subministrament d'aigua. L'abonat és l'únic responsable front a tercers dels danys i perjudicis que per motiu del subministrament que contracta es puguin produir.

Article vuitè  
SUBMINISTRAMENT D'AGUA

La Societat fixarà conjuntament amb l'abonat, tenint en compte les condicions de l'immoble, local o dependència que pugui proveir, el cabal mínim necessari que regirà el subministrament, per a determinar el qual es tindran en compte les disposicions dels Reglaments de Sanitat vigents.

Article novè  
TARIFES

Per a garantia dels abonats es consignen, a continuació d'aquestes condicions generals les tarifes aplicables a les pòlisses, amb una diligència dels Serveis Territorials d'Indústria en què es fa constar que es troben en vigor.

Article deu  
REG

La Societat no subministrará aigua potable de la seua xarxa de distribució destinada al reg de finques, tot i que en quedaran exceptuats els jardins interiors de les vivendes ubicades en el nucli urbà de la població, sempre que la superfície d'aquests siga inferior a la de l'immoble habitat. L'esmentat subministrament serà contractat per comptador o aforament d'acord amb les tarifes vigents i en cap cas amb tarifes modificades. Sempre caldrà sol·licitar l'autorització competent als Serveis Territorials d'Indústria i a l'Ajuntament per a realitzar aquests subministraments i legalitzar els actuals.

Article onze  
CESSIÓ DE L'AGUA SUBMINISTRADA

No podrà cap abonat cedir, gratuïtament ni onerosament, aigua subministrada per aquesta Societat sense autorització per escrit d'aquesta. La autorització tindrà el caràcter de transitoria, i només es concedirà en determinats casos molt justificats a judici de l'empresa.

Article dotze  
PRESSIONS

La Societat s'obligarà a mantenir una pressió mínima de 15 metres de columna d'aigua a la Plaça Major (al peu de la Torre del Campanari); en les pòlisses d'abonament es consignaran les pressions a què es fa el subministrament a cada abonat, d'acord amb les quals es mantindran regulats els aparells mesuradors.

L'alçada de quinze metres de columna d'aigua esmentada per a la Plaça Major, s'haurà de revisar quan s'hagen acabat d'implantar totalment els sistemes de tarificació de comptador o aforament, ja que, com a conseqüència d'això, s'estima que ha de millorar-se la pressió. (Sols Castelló i el Grau).

#### Artículo decimotercero

El servicio de agua será permanente salvo estipulación contraria en la póliza, en cuyo caso, se fijará en está el horario de utilización, previa la correspondiente aprobación de los Servicios Territoriales de Industria.

#### Artículo decimocuarto DERIVACIONES Y ACOMETIDAS

La toma de agua desde la red general, para la conducción de la misma, hasta la llave de registro que se instalará en la parte exterior de la fachada del inmueble del abonado, se efectuará en el punto y con las condiciones que determine la empresa. Esta conducción se llamará "ramal", y normalmente se contratará para cada finca.

#### Artículo decimoquinto

La llave de registro se manejará exclusivamente por la Sociedad, con prohibición expresa de que la toque cualquier otra persona.

En la parte inferior del inmueble, y situadas donde la Sociedad determine, se instalarán las llaves de paso que estime conveniente la empresa en relación con los aparatos medidores.

#### Artículo decimosexto

Todas las operaciones para la instalación del ramal, llave de registro y aparatos medidores, que luego se dirán, serán de cuenta del abonado y se llevarán a cabo por personal de la Sociedad. Si el abonado no estuviese conforme con el importe de los gastos de instalación del ramal y accesorios que le presente la empresa, podrá reclamar ante los Servicios Territoriales de Industria en un plazo máximo de ocho días, pasado el cual se estimará su conformidad con el mismo.

#### Artículo decimoséptimo

Cuando el interesado solicite suministro nuevo o ampliación del que usa, presentará un croquis de la instalación con su firma que se unirá al contrato, si merece la aprobación de la Sociedad, quien fijará e instalará el ramal de acuerdo con lo que se previene en los artículos decimoquinto y decimosexto de las presentes condiciones generales. Si la Sociedad suministradora rechaza el croquis presentado, el interesado podrá recurrir en un plazo máximo de ocho días a los Servicios Territoriales de Industria.

#### Artículo decimooctavo INSTALACIÓN DE CONTADORES Y LIMITADORES

Los contadores serán del sistema aprobado por el Estado.

La elección del tipo de contador, su diámetro y emplazamiento los fijará la Sociedad, teniendo en cuenta el mínimo, a que la misma se obliga, el consumo efectivo probable, régimen de la red y condiciones del inmueble que se deba abastecer, pero si el consumo real, por no corresponder a lo declarado por el abonado en la póliza, no guardara la debida relación con el que corresponda al rendimiento normal del contador, deberá éste ser sustituido por otro de diámetro adecuado, obligándose el abonado a sufragar los gastos que esta operación ocasiona.

El abonado podrá instalar contadores de su propiedad o alquilarlos libremente a terceros, siempre que los citados contadores se hallen verificados oficialmente con resultados favorables, y correspondan a las características exigidas por el suministro.

Cuando el abonado utilice un contador de su propiedad, si en cualquier tiempo se declare oficialmente excluido dicho aparato de los sistemas aprobados, vendrá obligado a sustituirlo por otro reglamentario, pagando tanta su verificación, como los gastos que el cambio ocasione.

En el caso de que el abonado emplease un aparato de su propiedad habrá de consignar la cantidad necesaria para responder de los gastos que pueda motivar la operación de relevar dicho contador, cuando reglamentariamente proceda.

El contador lo instalará la Sociedad, o quien ella designe, aún cuando fuere propiedad del abonado, y su junta con el ramal o derivación será precintada por la Sociedad.

Detrás del contador se instalará un grifo de comprobación y una llave de paso, que el abonado tendrá a su cargo para prevenir cualquier eventualidad.

La llave de paso alimentará la distribución interior, que el abonado instalará con independencia de la Sociedad, ajustándose a las disposiciones vigentes.

El abonado, después del contador, viene obligado a disponer de una protección para que, en caso de escape de agua a través del contador, ésta tenga una salida natural al exterior, sin que pueda causar daño ni al inmueble ni a nada de lo contenido en él. La Sociedad declina toda responsabilidad por las consecuencias de este hecho.

#### Artículo decimonoveno

El abonado deberá cerrar el contador en un armario de madera o casilla de mampostería de las dimensiones y forma que señale la Sociedad, aprobadas por los Servicios Territoriales de Industria y de solidez bastante para preservarlo de cualquier deterioro.

Cuando procediera sustituir un contador por otro de mayor diámetro y fuese indispensable ampliar las dimensiones del armario o casilla que deba contenerlo, el abonado abonará a sus costas la modificación consiguiente.

#### Artículo vigésimo COMPROBACION DE CONTADORES

La Sociedad tiene derecho a someter al contador a cuantas verificaciones considere necesarias, o llevar a cabo las sustituciones que reglamentariamente procedan, comprometiéndose el abonado a facilitar a los agentes y operarios de la Sociedad el acceso al contador, dando toda clase de facilidades.

Asimismo, pondrán los Servicios Territoriales de Industria, a solicitud de la empresa o del abonado, inspeccionar el contador, debiendo dar este último toda clase de facilidades para efectuar la inspección. Los gastos que esta inspección ocasione, serán a cargo de quien la haya solicitado, si el resultado es adverso a su petición.

#### Artículo vigésimo primero ALTERACION EN EL CONTADOR

En modo alguno podrá el abonado practicar operaciones sobre la derivación que parte del contador que puedan alterar el funcionamiento de éste, en el sentido de conseguir que pase agua a través del mismo sin que llegue a marcar o que marque caudales inferiores a los límites reglamentarios de tolerancia.

Entre esas operaciones, queda concretamente prohibida la instalación de llaves de paso antes de los depósitos, graduadas o aforadas que coarten el normal funcionamiento del contador, pudiendo únicamente emplearse, para evitar que los depósitos lleguen a rebotar, válvulas de apertura y cierre rápido de modelo oficialmente aprobado por los Servicios Territoriales de Industria

#### Artículo vigésimo segundo

Si el abonado que tiene un contador en servicio quisiera que sobre el ramal, que directa y exclusivamente lo abastece, se empalmara otro contador, otorgando al efecto segunda póliza, la Sociedad accederá a ello siempre que a su juicio fuere posible; pero no contraerá responsabilidad alguna si por insuficiencia del ramal, dichos aparatos funcionarán deficientemente; de ocurrir esto, el abonado se obliga, bien a pedir la rescisión de la segunda póliza, bien a colocar un nuevo ramal de diámetro suficiente en las condiciones que se señalan en los artículos correspondientes de estas condiciones generales.

Siempre que sobre un ramal se empalmen dos contadores pertenecientes al mismo abonado, que deban actuarse bajo una sola llave de registro, serán solidarios entre sí en sus derechos y obligaciones, como formando parte de un contrato único que por conveniencia del abonado se habrá traducido en dos pólizas, y así, en el caso en que uno de dichos contadores incurra en falta de pago o incumplimiento de contrato, el otro quedará sometido a las mismas medidas o sanciones que deban aplicarse al primero.

#### Article tretze

*El Servei d'aigua serà permanent excepte estipulació contrària a la pòlissa; en aquest cas, s'hi fixarà l'horari d'utilització, després d'obtenir l'autorització corresponent dels Serveis Territorials d'Indústria.*

#### Article catorze DERIVACIONS I CONNEXIONS

*La presa d'aigua des de la xarxa general, per a la conducció d'aquesta, fins a l'aixeta de registre que s'instal·larà a la part exterior de la façana de l'immoble de l'abonat, s'efectuarà en el punt i amb les condicions que determine l'empresa. Aquesta conducció s'anomenarà ramal, i normalment es contractarà per a cada finca.*

#### Article quinze

*L'aixeta de registre, la podrà manipular exclusivament la Societat, amb prohibició expressa que la toque qualsevol altra persona.*

*A la part inferior de l'immoble, i situades on la Societat determine, s'instal·laran les aixetes de pas que estime convenient l'empresa en relació amb els aparells mesuradors.*

#### Article setze

*Totes les operacions per a la instal·lació del ramal, aixeta de registre i aparells mesuradors, que després es diran, seran a compte de l'abonat i les realitzarà el personal de la Societat. Si l'abonat no està d'acord amb l'import de les despeses d'instal·lació del ramal i dels accessoris que li presente l'empresa, podrà reclamar davant els Serveis Territorials d'Indústria en un termini màxim de vuit dies, passat el qual s'estimarà la seua conformitat amb aquest.*

#### Article disset

*Quan l'interessat sol·licite subministrament nou o ampliació del que utilitza, presentarà un planol de la instal·lació amb la seua signatura que s'unirà al contracte, si mereix l'aprovació de la Societat, la qual fixarà i instal·larà el ramal d'acord amb el que preveuen els articles 15 i 16 de les presents condicions generals. Si la Societat subministradora rebutja el planol presentat, l'interessat podrà recórrer en un termini màxim de vuit dies als Serveis Territorials d'Indústria.*

#### Article divuit INSTAL·LACIONS DE COMPUTADORS I LIMITADORS

*Els comptadors seran del sistema aprovat per l'Estat.*

*L'elecció del tipus de comptador, el diàmetre i emplaçament, els fixarà la Societat, tenint en compte el mínim, al qual aquesta s'obliga, el consum efectiu probable, el règim de la xarxa i les condicions de l'immoble que s'ha de proveir; però si el consum real, per no correspondre al declarat per l'abonat en la pòlissa, no guardara la relació convenient amb el que corresponda al rendiment normal del comptador, aquest s'hauria de substituir per un altre de diàmetre escaient, i llavors l'abonat estarà obligat a sufragar les despeses que aquesta operació produeisca.*

*L'abonat podrà instal·lar comptadors de la seua propietat o llogar-los lliurament a tercers, sempre que els esmentats comptadors es troben verificats oficialment amb resultats favorables, i corresponen a les característiques exigides pel subministrament.*

*Quan l'abonat utilitzi un comptador de la seua propietat, si en qualsevol moment es declarara oficialment exclòs l'esmentat aparell dels sistemes aprovats, estaria obligat a substituir-lo per un altre de reglamentari, i pagarà tant la seua verificació, com les despeses que el canvi ocasione.*

*Quan l'abonat utilitzi un aparell de la seua propietat haurà de consignar la quantitat necessària per respondre de les despeses que pugui motivar l'operació de relevar l'esmentat comptador, quan reglamentàriament procedesca.*

*El comptador, l'instal·larà la Societat, o qui ella designe, encara que fóra propietat de l'abonat, i la seua junta amb el ramal o derivació serà precintada per la Societat.*

*Darrere del comptador s'instal·larà una ixa de comprovació i una aixeta de pas, que l'abonat tindrà el seu càrrec per a prevenir qualsevol eventualitat.*

*L'aixeta de pas alimentará la distribució interior, que l'abonat instal·larà amb independència de la Societat, sempre ajustant-se a les disposicions vigents.*

*L'abonat, després del comptador, està obligat a disposar d'una protecció perquè, en cas d'escapament d'aigua a través del comptador, aquesta tinga una eixida natural a l'exterior, sense que pugui ocasionar cap dany ni a l'immoble ni a cap cosa de les que s'hi contenen. La Societat declina qualsevol responsabilitat per les conseqüències d'aquest fet.*

#### Article dinou

*L'abonat haurà de tancar el comptador dins d'un armari de fusta o casella de maçoneria de les dimensions i amb la forma que assenyalen la Societat, aprovades pels Serveis Territorials d'Indústria i de solidesa suficient per preservar-lo raonablement de qualsevol deteriorament.*

*Quan procediria substituir un comptador per un altre de major diàmetre i fóra indispensable ampliar les dimensions de l'armari o casella que ha de contenir-lo, l'abonat pagaria al seu càrrec la modificació consegüent.*

#### Article vint COMPROVACIÓ DE COMPUTADORS

*La Societat té dret a sotmetre el comptador a totes les verifications que considere necessàries, o dur a terme les substitucions que reglamentàriament procedesquen. L'abonat es comprometrà a facilitar als agents i operaris de la Societat l'accés al comptador, per a la qual cosa donarà tota classe de facilitats.*

*Així mateix, podran els Serveis Territorials d'Indústria, a sol·licitud de l'empresa o de l'abona, inspeccionar el comptador, i aquest darrer haurà de donar tota classe de facilitats per a efectuar la inspecció. Les despeses que aquesta inspecció ocasione seran a càrrec del qui l'haja sol·licitat, si el resultat és advers a la seua petició.*

#### Article vint-i-u ALTERACIÓ EN EL COMPUTADOR

*En cap cas podrà l'abonat practicar operacions sobre la derivació que partisca del comptador que pugui alterar el funcionament d'aquest, en el sentit d'aconseguir que passe aigua a través seu sense que arribi a marcar o marqui cabals inferiors als límits reglamentaris de tolerància.*

*Entre aquestes operacions, queda concretament prohibida la instal·lació d'aixetes de pas abans dels dipòsits, graduades o aforades que impedeixen el funcionament normal del comptador. Únicament podran utilitzar-se, per a evitar que els dipòsits arriben a vessar, vàlvules d'obertura i tancament ràpid d'un model aprovat oficialment pels Serveis Territorials d'Indústria.*

#### Article vint-i-dos

*Si l'abonat que té un comptador en servei volguera que sobre el ramal, que directament i exclusivament el proveeix, s'empalmara un altre comptador, per a la qual cosa s'atorgara una segona pòlissa, la Societat hi accedirà sempre que al seu parer fóra possible; però no contraurà cap responsabilitat si, per insuficiència del ramal, els esmentats aparells funcionaràn deficientment. Si ocorre això, l'abonat s'obligarà bé a demanar la rescissió de la segona pòlissa, bé a col·locar un nou ramal de diàmetre suficient en les condicions que s'assenyalen en els articles corresponents d'aquestes condicions generals.*

*Siempre que sobre un ramal s'empalmen dos comptadors pertanyents al mateix abonat, que hagen d'actuar-se sota una sola aixeta de registre, seran solidaris entre ells en el seus drets i obligacions, com formant part d'un contracte únic que per conveniència de l'abonat s'hauria traduït en dues pòlisses, i, així, en cas que un dels esmentats comptadors incòrrega en falta de pagament o incumpliment de contracte, l'altre quedarà sotmès a les mateixes mesures o sancions que hagen d'aplicar-se al primer.*

Artículo vigésimo tercero  
CONSERVACIÓN DE APARATOS MEDIDORES

El abonado, una vez instalado el aparato, no debe manipular en el mismo bajo ningún pretexto. De todos los daños causados en el por acción u omisión será responsable el abonado, aparte de las responsabilidades que por índole criminal pudieran derivarse.

Artículo vigésimo cuarto  
SUMINISTROS MÚLTIPLES SOBRE UN MISMO RAMAL

Para que la Sociedad pueda cumplir las disposiciones reglamentarias y suministrar directamente agua a cada inquilino, el propietario del inmueble habrá de proceder a la instalación previa en la planta baja del mismo y lo más próximo posible a su entrada, de una batería capaz para montar sobre ella el número de contadores que se prevean para la totalidad de la casa, aunque por el momento no se instalen más que los solicitados.

Cuanto ha quedado prescrito con relación al ramal y contador, tendrá plena aplicación a estos suministros, así como lo referente a la protección con que deben revestirse las baterías de contadores y desagüe de que deben proveerse en previsión de fugas de agua y daños susceptibles que puedan producirse.

Artículo vigésimo quinto

Las instalaciones y contadores que se emplacen sobre la batería prevista en el artículo anterior quedan siempre bajo la diligente custodia y responsabilidad del propietario del inmueble.

Artículo vigésimo sexto

Al contratar la Sociedad los suministros a los que se refieren los artículos vigésimo cuarto y vigésimo quinto anteriores, lo hará directamente con cada uno de los inquilinos o arrendatarios del inmueble, firmando con ellos pólizas individuales. Respecto al consumo que se efectúe bajo estas pólizas, el propietario del inmueble no asumirá responsabilidad alguna, siendo carga exclusiva del firmante de las mismas.

Artículo vigésimo séptimo  
SUMINISTRO POR LLAVE DE AFORO

El aparato o llave de aforo será de un modelo oficialmente aprobado.

La Sociedad aceptará el suministro por aforo si las condiciones del servicio lo aconsejan o la naturaleza de éste no aconsejara poner un contador a disposición del abonado.

Artículo vigésimo octavo

En los suministros por aforo, la Sociedad viene obligada a facilitar al abonado el caudal diario contratado, en un período de veinticuatro horas.

Artículo vigésimo noveno

En caso de suministros especiales que así lo requieran, la Sociedad aceptará hasta una vez por cuatrimestre, variar el caudal fijo a suministrar por aforo al abonado, pactando con éste el reintegro de los gastos que le ocasione cada operación y sus incidencias.

Artículo trigésimo

Para evitar interferencias entre la Sociedad y el usuario, cuando en un inmueble habiten varios inquilinos, la Sociedad contratará, mediante póliza individual, el suministro de agua por aforo, a cada uno de ellos, siempre que las condiciones técnicas del inmueble lo permitan; a este fin, a la entrada del depósito correspondiente a cada inquilino, se colocará una llave de aforo graduada en relación con el caudal pactado. Es condición esencial en esta forma de suministro, que sólo los agentes de la Sociedad puedan tener acceso a los depósitos.

El importe de los trabajos realizados en la finca irá a cargo del propietario, pero la responsabilidad de los consumos incumbirá únicamente a los abonados, a cargo de los que irá, además, el pago de los gastos de vigilancia y conservación del aparato y verificación oficial del suministro. La instalación de los aparatos medidores se hará siempre por la Sociedad aunque aquéllos no fuesen de su propiedad.

Este suministro fraccionado podrá, asimismo, hacerse mediante el establecimiento de una batería situada en los bajos del inmueble, cuya instalación irá a cargo del propietario del mismo.

Artículo trigésimo primero

El suministro por llave de aforo es incompatible con el suministro por contador, siempre que uno y otro debieran servirse por un mismo ramal.

Artículo trigésimo segundo  
INSTALACIÓN INTERIOR

El abonado, a partir de la llave de registro, podrá distribuir las aguas para su uso y hacer ejecutar los trabajos por sus empleados, sin intervención de la Sociedad, debiendo el instalador figurar inscrito en los Servicios Territoriales de Industria.

Artículo trigésimo tercero

No se impondrá al abonado la obligación de que adquiera material para su instalación interior ni en los almacenes de la empresa ni en otro alguno determinado, pudiendo sólo exigirsele que la cerradura de los armarios o cuartos de cantadores sea de un tipo que pueda maniobrarse con el llavín universal de que van provistos los agentes de la Sociedad, y del cual ésta pone a disposición de los Servicios Territoriales de Industria los ejemplares necesarios a su misión.

Artículo trigésimo cuarto  
CONDICIONES DE LA INSTALACIÓN INTERIOR

Si la instalación para la distribución interior del agua no reuniera las condiciones de seguridad que la empresa considere necesarias, podrá negarse a suministrar el agua. En este caso el interesado podrá recurrir, en un plazo de ocho días, ante los Servicios Territoriales de Industria para que éstos señalen las condiciones técnicas en que es posible realizar la instalación.

La Sociedad, cuando observe alguna deficiencia de las instalaciones, pondrá el hecho en conocimiento de los Servicios Territoriales de Industria.

Para el cumplimiento de los fines de inspección, el abonado deberá facilitar la entrada en su domicilio del empleado de la Sociedad que efectúe la visita, quien llevará una autorización de la empresa para llevarla a cabo.

Artículo trigésimo quinto  
CONSUMOS

Cuando el consumo efectuado sea inferior al mínimo obligatorio contratado, se facturará y cobrará dicho mínimo independientemente de lo que marque el contador.

Fuera de este caso, la facturación del consumo se ajustará a lo que marque el contador, a tal fin, un empleado de la Sociedad anotará en el libro correspondiente las indicaciones del aparato. También deberá consignarlas en la libreta del abonado, para lo cual aquél deberá tenerla a su alcance, tal como reglamentariamente está previsto.

Si por paro o mal funcionamiento del contador no se pudiera saber el consumo efectuado por el abonado, a los efectos de facturación, se estará a lo dispuesto en el artículo correspondiente del Reglamento de Instalaciones Eléctricas Receptoras que esté en vigencia.

Article vint-i-tres  
CONSERVACIÓ D'APARELLS MESURADORS

*L'abonat, una volta instal·lat l'aparell, no ha de manipular sobre aquest sota cap pretext. De tots els danys causats en ell per acció o omissió serà responsable l'abonat, a banda de les responsabilitats criminals que pogueren derivar-se'n.*

Article vint-i-quatre  
SUBMINISTRAMENTS MÚLTIPLES SOBRE UN MATEIX RAMAL

*Perquè la Societat pugui complir les disposicions reglamentàries i subministrar directament aigua a cadascun dels inquilins, el propietari de l'immoble haurà de procedir a la instal·lació prèvia a la planta baixa d'aquest i el més a prop possible de la seua entrada, d'una bateria capaç per a muntar sobre ella el nombre de comptadors que es preveuen per a la totalitat de la casa, encara que pel moment no s'instal·len més que els sol·licitats.*

*Tot el que ha quedat prescrit en relació amb ramal i comptador, tindrà plena aplicació a aquests subministraments, així com tot el que es refereix a la protecció amb la qual han de revestir-se les bateries de comptadors i desguàs del qual han de proveir-se en previsió de fuites d'aigua i danys susceptibles que pogueren produir-se.*

Article vint-i-cinc

*Les instal·lacions i comptadors que s'emplacen sobre la bateria prevista a l'article anterior queden sempre sota la custòdia diligent i responsabilitat del propietari de l'immoble.*

Article vint-i-sis

*En contractar la Societat els subministraments als quals es refereixen els articles 24 i 25 anteriors, ho farà directament amb cadascun dels inquilins o arrendataris de l'immoble, signant amb ells pòlisses individuals. Respecte al consum que s'efectue sota aquestes pòlisses, el propietari de l'immoble no assumirà cap responsabilitat, sinó que serà una càrrega exclusiva del signant d'aquestes.*

Article vint-i-set  
SUBMINISTRAMENT PER AIXETA D'AFORAMENT

*L'aparell o aixeta d'aforament serà d'un model aprovat oficialment.*

*La Societat acceptarà el subministrament per aforament si les condicions del Server així ho aconsellen o la natura d'aquest no aconselle posar un comptador a disposició de l'abonat.*

Article vint-i-vuit

*En els subministraments per aforament, la Societat està obligada a facilitar a l'abonat el cabal diari contractat, en un període de 24 hores.*

Article vint-i-nou

*En cas de subministrament especials que així ho requeresquen, la Societat acceptarà fins una vegada per trimestre variar el cabal fix que cal subministrar per aforament a l'abonat, amb el qual pactarà el reintegrament de les despeses que li ocasione cada operació i les seues incidències.*

Article trenta

*Per a evitar interferències entre la Societat i l'usuari, quan en un immoble habiten diversos inquilins, la Societat contractarà, mitjançant una pòlissa individual, el subministrament d'aigua per aforament, a cadascun d'ells, sempre que les condicions tècniques de l'immoble ho permeten; amb aquesta finalitat, a l'entrada del dipòsit corresponent a cadascun dels inquilins, es col·locarà una aixeta d'aforament graduada en relació amb el cabal pactat. És condició essencial d'aquesta forma de subministrament que tan sols els agents de la Societat puguin tenir accés als dipòsits.*

*L'import dels treballs realitzats en la finca aniran a càrrec del propietari, però la responsabilitat dels consums incumbirà únicament als abonats, a càrrec dels quals anirà, a més a més, el pagament de les despeses de vigilància i conservació de l'aparell i verificació oficial del subministrament. La instal·lació dels aparells mesuradors, la farà sempre la Societat, encara que aquells no foren de la seua propietat.*

*Aquest subministrament fraccionat podrà, així mateix, fer-se mitjançant l'establiment d'una bateria situada als baixos de l'immoble, la instal·lació de la qual anirà a càrrec del propietari d'aquest.*

Article trenta-u

*El subministrament per aixeta d'aforament és incompatible amb el subministrament per comptador, sempre que l'un i l'altre hagen de servir-se per un mateix ramal.*

Article trenta-dos  
INSTAL·LACIÓ INTERIOR

*L'abonat, a partir de l'aixeta de registre, podrà distribuir les aigües per al seu ús i fer executar els treballs pels seus empleats, sense intervenció de la Societat, però l'instal·lador haurà de figurar inscrit als Serveis Territorials d'Indústria.*

Article trenta-tres

*No s'imposarà a l'abonat l'obligació d'adquirir material per a la seua instal·lació interior ni als magatzems de l'empresa ni a qualsevol altres determinats, i es podrà tan sols exigir-li que el pany dels armaris o de les concentracions de comptadors siga d'un tipus que es pugui maniobrar amb la clau universal de la qual van proveïts els agents de la Societat, i de la qual aquesta posa a disposició dels Serveis Territorials d'Indústria els exemplars necessaris per a la seua missió.*

Article trenta-quatre  
CONDICIONS DE LA INSTAL·LACIÓ INTERIOR

*Si la instal·lació per a la distribució interior de l'aigua no complira les condicions de seguretat que l'empresa considere necessàries, podria negar-se a subministrar l'aigua. En aquest cas l'interessat podrà recórrer, en el termini de vuit dies, davant els Serveis Territorials d'Indústria perquè aquests assenyalen les condicions tècniques amb les quals és possible realitzar la instal·lació.*

*La Societat, quan observe alguna deficiència de les instal·lacions, posarà el fet en coneixement dels Serveis Territorials d'Indústria.*

*Per al compliment de les finalitats d'inspecció, l'abonat haurà de facilitar l'entrada al seu domicili de l'empleat de la Societat que efectue la visita, el qual portarà una autorització de l'empresa per a dur-la a terme.*

Article trenta-cinc  
CONSUMS

*Quan el consum efectuat siga inferior al mínim obligatori contractat, es facturarà i cobrarà aquest mínim independentment del que marque el comptador.*

*Fora d'aquest cas, la facturació del consum s'ajustarà al que assenyalen els comptadors, per a la qual cosa un empleat de la Societat anotarà en el llibre corresponent les indicacions de l'aparell. També haurà de consignar-les en la llibreta de l'abonat, i per això aquell haurà de tenir-la al seu abast, tal i com està previst reglamentàriament.*

*Si per aturada o mal funcionament del comptador no es poguera saber el consum efectuat per l'abonat, als efectes de facturació, caldrà ajustar-se a l'article corresponent del Reglament d'Instal·lacions Elèctriques Receptoras que estiga en vigència.*

Artículo trigésimo sexto  
DEBERES Y SANCIONES

Si, comprobadas por los Servicios Territoriales de Industria, se produjeran deficiencias en el suministro imputables a la empresa, para tomar la providencia oportuna se tendrá en cuenta lo dispuesto en el Reglamento a que se refiere el artículo anterior.

Artículo trigésimo séptimo

El abonado deberá satisfacer el importe de las facturas que por suministro de agua le presente la Sociedad, así como el importe de las cuotas que rijan por atención y conservación o por los gastos de modificación, reparación o variación de instalaciones, que se hayan realizado a petición del abonado.

Estos importes se harán efectivos por el abonado en las oficinas de la Sociedad o de su representación oficial. También pueden ser satisfechos en las Cajas o Entidades de Crédito autorizadas por la empresa suministradora, o a través de la cuenta del abonado en la Entidad Bancaria o Caja de Ahorros que para tal efecto señale.

Artículo trigésimo octavo

Sin perjuicio de las responsabilidades de distinto orden en que el abonado pueda incurrir por la realización de actos que este contrato-póliza prohíbe, la Sociedad, de conformidad con lo ya pactado, podrá suspender el suministro o rescindir el abono:

- Por falta de pago puntual del importe del agua y servicios, a menos que haya en curso una reclamación, en cuyo caso deberá esperarse a que ésta se sustancie.
- Por no permitir el abonado la entrada del personal autorizado por la Sociedad para revisar las instalaciones, habiéndose hecho constar la negativa ante los agentes de la Autoridad o ante dos testigos, en horas de normal relación con el exterior.
- Por haber vencido el término del contrato.
- Por desocupar, por parte del arrendatario, del local objeto del suministro.
- Por destinar el agua a usos distintos del pactado.
- Por suministrar agua a terceros.
- Por mezclar agua de la Sociedad con otras aguas
- Por practicar actos que puedan perturbar la regularidad o medición del consumo.
- Por remunerar a los empleados de la Sociedad.

En los casos en que reglamentariamente esté previsto, la Sociedad deberá comunicar o solicitar la autorización pertinente de los Servicios Territoriales de Industria.

Artículo trigésimo noveno  
GASTOS, IMPUESTOS Y ARBITRIOS

Los gastos de escritura pública, si cualquiera de las partes exigiera su otorgamiento, incluyendo una copia auténtica para la Sociedad, así como los impuestos, contribuciones o arbitrios de cualquier clase, creados o por crear, en favor del Estado, Comunidad Autónoma, Provincia o Municipio, devengados, tanto por razón de esta póliza, como en ocasión del consumo que bajo la misma se efectúe, sus anexos o incidencias, serán de cuenta del abonado, por cuanto el precio del agua se ha convenido con carácter de líquido para la Sociedad.

Artículo cuadragésimo  
DAÑOS A TERCEROS

El abonado es el único responsable de los daños y perjuicios que, con ocasión del suministro que se contrata, se puedan producir a terceros.

Artículo cuadragésimo primero  
RECLAMACIONES

Las reclamaciones, dudas e interpretación de las condiciones del suministro y cuanto se relacione en esta póliza, serán resueltas administrativamente por los Servicios Territoriales de Industria de la Provincia de Castellón, contra cuya resolución podrá recurrirse, en el plazo de quince días, ante la Dirección General de Industria. Los recursos deben presentarse en los propios Servicios Territoriales de Industria mediante recibo.

Independientemente, corresponde a los Tribunales de Justicia, a instancia de parte interesada, intervenir en todas las cuestiones propias de su jurisdicción.

Artículo cuadragésimo segundo

Las condiciones generales del suministro que se acaban de exponer, podrán ser ampliadas o reducidas cuando las circunstancias del suministro lo aconsejen, redactándose en estos casos, de común acuerdo entre la empresa y el abonado, las cláusulas especiales correspondientes que serán sometidas a los Servicios Territoriales de Industria para su aprobación, y que constituirán el contrato de suministro con el abonado en cuestión.

Artículo cuadragésimo tercero  
JURISDICCION

El abonado y la Sociedad se someten, para los efectos de este contrato-póliza, a los Jueces y tribunales de Justicia de Castellón de La Plana.

Article trenta-sis  
DEURES I SANCIONS

Si, comprovades pels Serveis Territorials d'Indústria, es produeixen deficiències en el subministrament imputables a l'empresa, per a prendre la providència oportuna es tindrà en compte el dispostat en el Reglament al qual es refereix l'article anterior.

Article trenta-set

L'abonat haurà de satisfer l'import de les factures que per subministrament d'aigua li presente la Societat, així com l'import de les quotes que regesquen per atenció i conservació o per les despeses de modificació, reparació o variació d'instal·lacions que s'hagen realitzat a petició de l'abonat.

Aquests imports, els farà efectius l'abonat a les oficines de la Societat o de la seua representació oficial. També podran ser satisfets a les Caixes o Entitats de Crèdit autoritzades per l'empresa subministradora, o mitjançant el compte de l'abonat a l'Entitat Bancària o Caixa d'Estalvis que amb aquesta finalitat assenyalen.

Article trenta-vuit

Sense perjudici de les responsabilitats de tota mena en què l'abonat pugui incórrer per la realització d'actes que aquest contracte pòlissa prohibeix, la Societat, de conformitat amb el que ja està pactat, podrà suspendre el subministrament o rescindir l'abonament:

- Per falta de pagament puntual de l'import de l'aigua i serveis, excepte si hi ha en curs una reclamació, cas en què caldrà esperar que aquesta es substancie.
- Per no permetre l'abonat l'entrada del personal autoritzat per la Societat per a revisar les instal·lacions, sempre havent-se fet constar la negativa davant els agents de l'Autoritat o davant de dos testimonis, en hores de normal relació amb l'exterior.
- Per haver vençut el termini del contracte.
- Per desocupació, per part de l'arrendatari, del local objecte del subministrament.
- Per destinar l'aigua a usos diferents del pactat.
- Per subministrar aigua a tercers.
- Per barrejar aigua de la Societat amb altres aigües.
- Per practicar actes que puguen desbarbar la regularitat o la mesura del consum.
- Per remunerar els empleats de la Societat.

En els casos en què reglamentàriament estiga previst, la Societat haurà de comunicar o sol·licitar l'autorització pertinent dels Serveis Territorials d'Indústria.

Article trenta-nou  
DESPESE, IMPOSTOS I ARBITRIS

Les despeses d'escriptura pública, si qualsevol de les parts n'exigira l'atorgament, incloent una còpia autèntica per a la Societat, així com els impostos, contribucions o arbitris de qualsevol tipus, creats o per crear, en favor de l'Estat, Comunitat Autònoma, Província o Municipi, produïts, tant per raó d'aquesta pòlissa, com per motiu del consum que sota aquesta s'efectue, els seus anexos o incidències seran a compte de l'abonat, per tal com el preu de l'aigua s'ha convingut amb caràcter de líquid per a la Societat.

Article quaranta  
DANYS A TERCERS

L'abonat és l'únic responsable dels danys i perjudicis que, en ocasió del subministrament que es contracta, es puguen produir a tercers.

Article quaranta-u  
RECLAMACIONES

Les reclamacions, els dubtes i la interpretació de les condicions del subministrament i tot allò que es detalla en aquesta pòlissa, seran resoltes administrativament pels Serveis Territorials d'Indústria de la Província de Castelló, contra la resolució dels quals es podrà recórrer, en el termini de 15 dies, davant la Direcció General d'Indústria. Els recursos han de ser presentats als mateixos Serveis Territorials d'Indústria mitjançant rebut.

Independèntment, correspon als Tribunals de Justícia, a instància de part interessada, intervenir en totes les qüestions pròpies de la seua jurisdicció.

Article quaranta-dos

Les condicions generals de subministrament que s'acaben d'exposar, podran ser ampliades o reduïdes quan les circumstàncies del subministrament així ho aconsellen. En aquests casos es redactaran, de comú acord entre l'empresa i l'abonat, les clàusules especials correspondents, que seran sotmeses als Serveis Territorials d'Indústria per a la seua aprovació i que constituïran el contracte de subministrament amb l'abonat en qüestió.

Article quaranta-tres  
JURISDICCION

L'abonat i la Societat es sotmeten, per als efectes d'aquest contracte pòlissa, als jutges i Tribunals de Justícia de Castelló de La Plana.